

Zentrale / Head Office: St. Veiter Ring 43
A-9020 Klagenfurt

BIC: BFKKAT2K

Telefon / Telephone: +43 (0) 463 / 5858

e-Mail: bks@bks.at

Homepage: www.bks.at

Konditionen für den Geschäftsverkehr mit Kreditinstituten Oktober 2024

Die nachstehend angeführten Allgemeinen Konditionen gelten sowohl für Transaktionen in EUR als auch in ausländischer Währung und verstehen sich für normale Abwicklungen.

Die Gebühren für Auszahlungen aus Scheckziehungen und Überweisungsaufträgen werden im Allgemeinen mit dem Begünstigten verrechnet; mit dem ausländischen Kreditinstitut nur in folgenden Fällen:

- bei Bank-an-Bank Zahlungen gemäß besonderer Vereinbarung
- wenn die Zahlung „spesenfrei für den Empfänger“ beordert wird
- wenn die Zahlung zusätzlichen Bearbeitungsaufwand erfordert (siehe: II. 3. – II. 5.)

Für die Übernahme und Ausführung von Inkasso- und Besorgungsaufträgen sind die „Allgemeine Geschäftsbedingungen der österreichischen Kreditinstitute“ und die von der Internationalen Handelskammer, Paris, veröffentlichten „ICC Einheitliche Richtlinien für Inkasso“ maßgebend.

Dokumenten-Akkreditive werden gemäß den „Allgemeine Geschäftsbedingungen der österreichischen Kreditinstitute“ und den „ICC Einheitliche Richtlinien und Gebräuche für Dokumenten-Akkreditive“ der Internationalen Handelskammer, Paris, behandelt.

Allfällige eigene Auslagen, wie Telefongebühren, Stempelgebühren, Fahrtspesen, Botenlöhne, zusätzliches Porto sowie fremde Spesen und Gebühren werden stets gesondert verrechnet. Ebenso werden, wenn mit der Durchführung eine über das normale Maß hinausgehende Tätigkeit verbunden ist, die entsprechenden Mehrkosten verrechnet.

Wir behalten uns vor, jederzeit und mit sofortiger Wirkung Änderungen der Konditionen ohne vorherige Verständigung vorzunehmen.

Conditions for business transactions with credit institutions October 2024

The General Conditions outlined below apply to transactions in EUR as well as in foreign currency, and relate to normal transactions.

The charges for payments made in connection with cheques and transfers in general will be deducted from the amount paid to the beneficiary; they are charged to the foreign credit institutions only in the following cases:

- *for bank-to-bank transfers under special arrangements*
- *if the payment has been ordered “without charges for the beneficiary”*
- *if the payment requires manual intervention (see II. 3. – II. 5.)*

The acceptance and execution of collection and procurement orders are subject to the “General Business Conditions of the Austrian Credit Institutions” and to the “ICC Uniform Rules for Collections” published by the International Chamber of Commerce, Paris.

Documentary credits are subject to the “General Business Conditions of the Austrian Credit Institutions” and to the “ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credits” of the International Chamber of Commerce, Paris.

Any outlays by the bank, such as telephone, stamp fees, fares, messenger fees, additional postage, as well as third parties' expenses and rates will in any case be charged separately. In case where the execution of an order involves word beyond the normal extent, corresponding additional charges will likewise be debited.

We reserve to ourselves the right for modifications of conditions to be carried out at any time and with immediate effect without prior announcement.

I. Kontokonditionen/Account Conditions

- Kontoführungsgebühr pauschal/maintenance of account all in € 100,- p.m.
- Auditorenberichte/Auditors requests € 150,-

II. Zahlungsaufträge und Scheckziehungen auf uns
Clean payment orders and cheques drawn on us

- 1 Allgemein / General franko / free of charge
- 2 Falls der Auftrag "spesenfrei für den Begünstigten" lautet
If the order is marked „free of charge for the beneficiary“ and

- a) zur Verfügung auf ein Konto zuzüglich eventuelle fremde Spesen

	bis / up to € 10.000,00 *	€ 10,-
von / from € 10.000,01	bis / up to € 40.000,00*	€ 25,-
von / from € 40.000,01	bis / up to € 50.000,00*	€ 50,-
von / from € 50.000,01		€ 100,-
* oder Gegenwert in Fremdwährung / or countervalue in foreign currency		

Die nachfolgenden Gebühren berechnen wir unserem Auftraggeber (unabhängig von anderslautenden Weisungen):

The fees outlined below is charged to the remitter (independently of instructions to the contrary):

- 3 Für Zahlungsaufträge, die uns brieflich oder mit falschem Nachrichtenformat
zugestellt werden, pro Auftrag
Payment orders received by mail or in a false format per item..... € 30,-
- 4 Schecksperrungen
Stop payment orders..... € 30,- pro Scheck zuzüglich Eigenkosten / per cheque plus out-of-pocket charges
- 5 Zahlungen, die zusätzlichen Bearbeitungsaufwand erfordern
Payments requiring manual intervention
 - a) für jeden Zahlungsauftrag mit besonderen Weisungen (z.B.: Quittung, Telefonavisos)
for each payment order with special instructions (e.g. receipt, phone advice)..... € 30,- zuzüglich Eigenkosten / plus out-of-pocket Charges
 - b) Änderung/Rückruf von Aufträgen und Bearbeitung von Rückfragen und Reklamationen
Amendment/cancellation of orders / inquiries and claims..... € 30,- zuzüglich Eigenkosten / plus out-of-pocket Charges
 - c) Rückfragen aufgrund unvollständiger oder unklarer Weisungen
Inquiries due to insufficient or unclear instructions..... € 30,- zuzüglich Eigenkosten / plus out-of-pocket Charges
 - d) Änderung von Wertstellungen
Amendment of value dates..... € 75,- zuzüglich Eigenkosten und eventuelle fremde Spesen und Zinsen / plus out-of-pocket charges and possible third-party charges and interest
 - e) Rückfragen für Geschäftsfälle, die länger als 6 Monate zurückliegen
Inquiries on transactions processed more than 6 months ago..... € 75,- zuzüglich Eigenkosten / plus out-of-pocket Charges
 - f) Erinnerungsschreiben
Tracer..... € 30,- zuzüglich Eigenkosten / plus out-of-pocket

III. Dokumentenakkreditive (einschließlich Standby Letters of Credit)

Documentary credits (including commercial letters of credit, documentary guarantees and standby letters of credit)

1	Bestätigungsprovision / Confirmation commission für von uns bestätigte Akkreditive, und zwar für je angefangene 30 Tage der Gültigkeitsdauer <i>for credits confirmed by our bank, for each 30 days or part thereof.....</i>	nach Vereinbarung/as per agreement min. € 180,-- je 30 Tage / per 30 days
2	Avisoprovision für von uns nicht bestätigte Akkreditive und Standby Letters of Credit, und zwar für je angefangene 90 Tage der Gültigkeitsdauer <i>Advising fee for credits and standby letters of credit not confirmed by us, for each 90 days or part thereof.....</i>	1 %, min. € 130,-- je 90 Tage / per 90 days
3	Dokumentaufnahme (Liquidierung) <i>Taking up documents (realization)</i>	2,5 %, min. € 130,--
4	Zahlungsaufschub <i>Deferred payment</i>	
	4.1. Unbestätigte Akkreditive: für je angefangene 90 Tage bis zur Fälligkeit/ <i>Unconfirmed documentary credits: for each 90 days or part thereof until due date.....</i>	1,5 %, Min. € 130,-- je 90 Tage / per 90 days
	4.2. Bestätigte Akkreditive: für je angefangene 30 Tage bis zur Fälligkeit <i>Confirmed documentary credits: for each 30 days or part thereof until due date.....</i>	nach Vereinbarung/as per agreement min. € 180,-- je 30 Tage / per 30 days
5	Abänderung (Betragserhöhung, Laufzeitverlängerung) für je angefangene 90 Tage der Gültigkeitsdauer <i>Amendment (increase of amount, extension of validity) for each 90 days of the validity or part thereof.....</i>	1 %, min. € 130,-- je 90 Tage /per 90 days
	Abänderung (Sonstiges) <i>Amendment (other)</i>	€ 130,--
6	Warendispositionsgebühr für Warensendungen an unsere Adresse oder zu unserer Verfügung <i>Service charge for goods, if goods are consigned to our bank or to our order.....</i>	€ 80,--
7	Aufnahme unstimmiger Dokumente <i>Taking up discrepant documents.....</i>	€ 130,--
8	Rembours auf uns <i>Reimbursement on offices of our bank</i>	
	Evidenzgebühr / Record	€ 130,--
	zusätzlich / additionally	
	- für jede Zahlung unter einer Rembours-Ermächtigung / <i>for each payment effected under a reimbursement authorization.....</i>	€ 130,--
	- und, falls die Ermächtigung verbindlich zu bestätigen ist, für je angefangene 30 Tage der Gültigkeitsdauer <i>and in case the authorization is to bear a binding confirmation, for each 30 days or part thereof.....</i>	nach Vereinbarung/as per agreement min. € 180,-- je 30 Tage / per 30 days

IV. Dokumenten-Inkassi / *Documentary collections*

1	Für die Ausfolgung der Dokumente gegen Zahlung oder gegen Akzept bzw. Abgabe einer Verpflichtungserklärung <i>For delivery of documents against payment or acceptance of the accompanying draft, or against a letter of undertaking.....</i>	1,5 %, min. € 85,--
---	---	---------------------

Die vorstehenden Gebühren werden auch dann berechnet, wenn die Ausfolgung der Dokumente mangels Zahlung oder mangels Akzeptierung der Tratte bzw. der Verpflichtungserklärung unterbleibt oder der ursprüngliche dokumentäre Auftrag im Verlauf seiner Abwicklung auf „wertfreie Ausfolgung“ abgeändert oder widerrufen wird.
The above charges also apply if delivery of the documents has not been effected owing to non-payment or non-acceptance of the draft or failure to produce a letter of undertaking, or if the original documentary instructions are amended in the course of execution to "delivery free of payment" or are cancelled.

- | | | |
|---|--|--------------|
| 2 | Warendispositionsgebühr für Warensendungen an unsere Adresse oder zu unserer Verfügung
<i>Service charge for goods, if goods are consigned to our bank or to our order.....</i> | min. € 80,-- |
| 3 | Abänderungsgebühr
<i>Amendment fee.....</i> | € 40,-- |

V. Garantien / Guarantees

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | Für die Weiterleitung von Garantien zugunsten in- oder ausländischer Begünstigter (ohne Obligo für unser Institut)
<i>For the handling of guarantees in favour of domestic or foreign beneficiaries (without any obligations on our institution)</i> | |
| | a) Aviso / Advice..... | 1 ‰, min. € 100,-- |
| | b) Abänderung / Amendment..... | € 100,-- |
| | c) Inanspruchnahme / Claim | 1,5 ‰, min. € 100,-- |
| 2 | Für die Erstellung von Garantien zugunsten in- oder ausländischer Begünstigter unter Rückhaftung des ausländischen Kreditinstitutes
<i>For the issuance of guarantees in favour of domestic or foreign beneficiaries under the counter-guarantee of a foreign credit institution</i> | |
| | a) Haftungsprovision / Guarantee commission für je 3 Monate der Gültigkeitsdauer im Voraus
<i>for each 3 months in advance</i> | .nach Vereinbarung/as per agreement
min. € 100,-- je 90 Tage / per 90 days |
| | b) Ausfertigung/Issuance..... | 1,5 ‰, min. € 130,-- |
| | c) Abänderung (Betragserhöhung, Laufzeitverlängerung) Amendment (increase of amount, extension of validity)..... | 1,5 ‰, min. € 130,-- |
| | d) Abänderung (Sonstiges)/ Amendment (other) | € 130,-- |
| | e) Inanspruchnahme / Claim..... | 1,5 ‰, min. € 175,-- |
| | f) Sondertext / Special wording..... | € 200,-- |

VI. Banküberträge / bank-to-bank transfers

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | EURO..... | franko / free of charge |
| | Banküberträge mit Valuta gleicher Tag, die bis 15:15 Uhr an einem Bankarbeitstag in der BKS Bank AG einlangen, werden noch am selben Tag mit gleichtägiger Valuta durchgeführt
<i>Bank-to-bank transfers with same-day value which arrive BKS Bank AG on a business day not later than 3:15 p.m. will be executed on same day with same-day value.</i> | |
| | Banküberträge mit Valuta gleicher Tag, die nach 15:00 Uhr in der BKS Bank AG einlangen, werden am nächsten Bankarbeitstag mit Valuta nächster Bankarbeitstag durchgeführt.
<i>Bank-to-bank transfers with same-day value which arrive BKS Bank AG later than 3:15 p.m. will be executed on next business day with value next business day.</i> | |
| 2 | Andere Währungen /Other Currencies..... | Nur gemäß besonderer Vereinbarung /
Under special arrangement only |